



User manual Instrukcja obsługi

The provider of the device reserves the right to modify the device without any prior notice.

Lark Europe Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w urządzeniu bez wcześniejszego powiadomienia.

Thank you for choosing Lark FreeBird GPS device!

Please, kindly read the user manual carefully before you start using the device.
Please, keep the manual for future reference.

- The provider of the device reserves the right to modify the device or introduce any changes to this user manual without any prior notice.
- The actual layout of OSD menu screens in your device can differ from the one showed in this manual (it depends on the software version).
- Updated user manuals can be found on www.lark.com.pl
- On the website you can also find Frequently Asked Questions answers and other useful tips how to use your GPS device.

Contents

Precautions and safety tips	3
Getting to know the device	5
Features of the device	5
What's in the box?	5
Parts and buttons of the device	6
Charging the device	8
Mounting the car holder	8
Getting started	8
Connecting the GPS device to PC	8
Using the device	9
Switching ON/OFF the device	9
Pointing pen	9
System reset	9
Navigation mode	10
Music mode	10
Playing video files	11
Photos viewing	11
Viewing text files	12
Settings	13
Display backlight settings	13
Volume adjustment	13
Language settings	14
GPS info	14
Date and time settings	14
Calibration of the touch screen	15
Choose navigation	15
Power	16
Restore	16
System info	16
FM transmitter	17
USB connection	17
Connecting the GPS device to PC	18
Installing USB ActiveSync software	18
Troubleshooting	20
Specifications	22

Precautions and safety tips

WE KINDLY REQUEST NOT TO ADD/DELETE ANY FILES TO AND FROM THE INTERNAL MEMORY OF THE DEVICE. TO STORE MULTIMEDIA FILES (LIKE JPG, WMA, WMV AND OTHERS) PLEASE KINDLY USE EXTERNAL MEMORY MEDIA (microSD CARDS)!

CAUTION!

- The driver is fully responsible for securing safety on the road; using the navigation device/software does not constitute any excuse in case of any traffic regulations breach, collision or accident.
- The navigation device and the navigation software are designed to provide route suggestions. They are absolutely not meant to release the driver from the obligation to pay special attention to road conditions, weather or any other factors that may affect safety while driving.
- Always drive the vehicle in a safe manner.
- Never operate the navigation device (input destinations, change settings etc.) while driving as this may distract your attention from the happenings on the road and cause potentially hazardous situations. You must be always fully aware of all driving conditions.
- When installing the device in your vehicle please make sure it does not obstruct the driver's view of the road or interfere with vehicle operating controls.
- Do not place the device unsecured on the vehicle dashboard.
- Do not place the device on or above any airbag.

Important remark

- The provider of the device does not bear any responsibility for the adequacy of the device/software to any particular purpose.
- The user should be aware of the current GPS technology development stage and all its limitations.
- The provider of the device in particular does not bear any responsibility for the accuracy of the maps/navigation software which are delivered by independent companies that are solely responsible for their products.

Precautions and safety tips

Safety tips

1. Protect the device from dust, humidity, water, shocks, very low and high temperatures. Do not store the device where prolonged exposure to extreme temperatures may occur (as in the windshield). Do not expose the device to water as permanent malfunction may result.
2. A strong shock, hit or indentation of the housing may cause serious, irreparable damage to the device itself or the battery.
3. Always charge the battery or connect the device to the car charger when:
 - the battery icon indicates the need to charge the battery,
 - the device switches off right after being switched on,
 - the device does not react to any buttons operations.
4. Never disconnect the device from the PC during upload or download of any data – this may cause a permanent damage to the device as well as the data.
5. The user must take all necessary measures to secure all important data (copies on various media etc.) The device provider does not bear any responsibility for any loss of user's data due to the device malfunction.
6. To minimize the risk of data loss protect the device from strong electromagnetic fields; in particular do not store it near TV sets, speakers, mobile phones etc.
7. Protect your ears! Doctors warn that prolonged use of in-ear earphones and listening to loud music may affect your hearing.
8. Be careful when listening to music while driving. You must be always aware of the situation on the road which also includes attentiveness to audio signals

CAUTION!

The music and video player with which the device is equipped can be only used to play music and video files to which the user has legal rights. Any breach of copyrights is at the sole responsibility of the user.

Getting to know the device

Features of the device

- 7 inch TFT touch screen, display resolution 800x480 pixels
- Stereo headphone connector, 1.5W speaker built-in, volume can be adjusted
- Key-press and touch screen operated device
- Built-in GPS module
- GPS antenna built-in
- microSD slot, support to the capacity of 8 GB.
- Video player: wmv
- Audio player: wma
- Picture browser: BMP, JPG, PNG, GIF
- File browser: TXT
- Rechargeable lithium battery built-in (recharged via USB port, can be connected to CIG LIGHTER directly)

What's in the box?

Lark FreeBird 70.0



Vehicle suction cup mount



Car adapter



Pointing pen



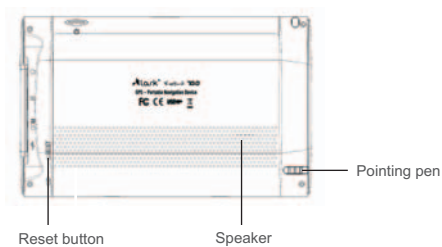
Getting to know the device

Parts and buttons of the device

Front side



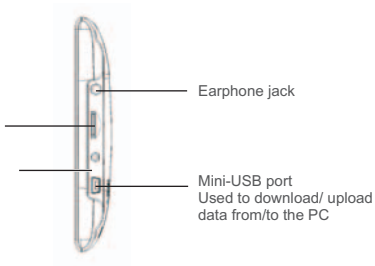
Back side



Getting to know the device

Right side

microSD cards slot
Necessary to use some extra data, like maps, music, clips etc.



Earphone jack

Mini-USB port
Used to download/ upload data from/to the PC

Using microSD cards

- NEVER remove the card from the slot while the device is ON.
- If you want to remove the card: switch off the device, than remove the card from the slot.
- The card can be properly inserted in one way only. Insert the card and push until it clicks.
- Before you use a card switch it to the UNLOCK position.

Upper side



POWER button

To switch on / off the device press the **POWER** button.

The **MENU** button allows to return quickly to the main menu from any other mode.

Getting to know the device

Charging the device

To charge the battery of the device please place the USB jack of the car charger in the USB slot of the device. The other end of the charger place in the car lighter jack (make sure the car electricity is on). The battery will be charging regardless of the fact if the device is on or off. Red LED on means charging is in progress. When the battery is fully charged, the LED will turn green.

1. If you are using the device during the charging process, the charging will take longer.
2. After charging is complete or when you want to stop charging the device, simple detach the charger's cable from the device.
3. Never crush the battery or throw it to fire! Fire or electric shock hazard!
4. While travelling it is recommended to have the car charger attached to the device all the time.
5. Please, make sure that the device and the cable do not obstruct the driver's view of the road and do not interfere with the vehicle operating controls.

Mounting the car holder (vehicle suction mount)

Step 1

Press the rubber part of the mount to the windscreen and move the latch to fasten the mount.

Step 2

Using the knobs adjust the position of the mount to your needs.

- When installing the device in your vehicle please make sure it does not obstruct the driver's view of the road or interfere with vehicle operating controls.
- Do not place the device unsecured on the vehicle dashboard.
- Do not place the device on or above any airbag.

Getting started – acquiring satellites' signal

- When you switch ON the device for the first time, please make sure you are in an open space, with no large objects near (like tall buildings and trees).
- Hold the device steadily until the acquisition of satellites' signal. Pls note that acquiring the satellites can take a few minutes.
- Than you can set your route.
- It is always recommended to acquire the GPS signal before placing the device in the car.

Connecting the GPS device to PC

After installing the ActiveSync software (see page 18) connect the GPS device to your PC using the USB cabel (mini-A USB type). The cable must be obtained separately, it is not included in the set.



Using the device

Switching ON/OFF the device

Press the POWER button. The welcome screen will appear and the software will load up.

When the device is in navigation, music or video mode you can return to the main menu screen simply touching the MENU button on the upper part of the device.



CAUTION!

If the battery is flat the device will not switch on; you must charge the battery first.

To switch off the device press the POWER button and hold it for ca. 3 seconds.



Pointing pen

The pointing pen is inserted to a slot in the back side of the device.

1. Single click – touch the screen once.
2. Double click – touch the screen twice quickly.
3. Dragging – touch the screen in the starting point than move the pen to the destination.

System reset

If the system seems jammed please use the pointing pen to press the RESET button (on the back side of the device).

WARNING!

All unstored data will be removed after resetting the system.

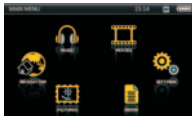
Using the device

Navigation mode

Touch  to enter **NAVIGATION** mode.

If any map application is installed in the device, it will start now.

Details concerning the usage of map application you will find in the separate map user manual.



Music mode


The device can play WAV and WMA files.

Any MP3 files must be converted to WMA format before they can be played on the device (pls use any music files converter available free of charge on the Internet).

Touch  to enter **MUSIC** mode.

1. After entering the MUSIC mode a list with microSD and Resident Flash folder will be displayed.
2. Choose a folder containing audio files and then click the file you want to play.
3. The chosen file will be added to the list. To start playing the file, double click it.


To play music click .

To stop playing music click .

Click  to move to the next file .

Click  to move to the previous file.

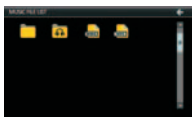
Click  for repeating.

Click  to choose a file from the list.

Click  to adjust volume.

Click  to return to the previous menu screen.

Click  to close the application and return to the main menu.



Remark!

All mp3 files must be converted to wma format before they can be played by the device. More info on converting the files you can easily find in the Internet.


Using the device

Playing video files

The device can play WMV video files.

Touch  to enter **MOVIES** mode.

1. After entering the MOVIES mode a list with microSD and Resident Flash folder will be displayed.
2. Choose a folder containing video files and then click the file you want to play.
3. The chosen file will be added to the list. To start playing the file, double click it.

To stop playing a file click .

Click  to move to the next file.

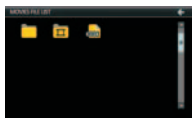
Click  to move to the previous file.

Click  to adjust volume.

Click twice on the screen to switch to full screen mode.
Click twice on the screen to return to normal playing mode.

Click  to choose a file from the list.

Click  to return to the previous menu screen.

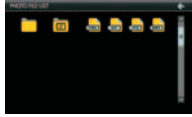


Photos viewing









You can view BMP, GIF, JPEG, PNG files on the device.

Touch  to move to **PICTURES** mode.

After entering the PICTURES mode a list with microSD and Resident Flash folder will be displayed. Choose a folder containing graphic files and then click the file you want to play. The chosen file will be added to the list. To view the file, double click it.



Using the device

- Click  to choose a file from the list.
- Click  to view the next picture.
- Click  to view the previous picture.
- Click  to reduce the size of the picture.
- Click  to zoom the picture.
- Click  to rotate the picture.
- Click  to hide the toolbar.
- Click  to return to the previous menu screen.



Remark!









In the full screen mode the slide show will activate automatically.

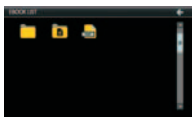
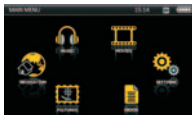
Viewing text files

You can view txt files on the device.

Touch  to move to **E-BOOK** mode.

1. After entering the E-BOOK mode a list with microSD and Resident Flash folder will be displayed.
2. Choose a folder containing txt files and then click the file you want to view.
3. The chosen file will be added to the list. To view the file, double click it.

- Click  to choose a file from the list.
- Click  to move to the previous page.
- Click  to move to the next page.
- Click  to set the font.
- Click  to set the color.
- Click  to save a bookmark.
- Click  to show a bookmark.
- Click  to return to the previous menu screen.







Using the device

Settings

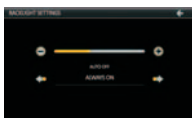
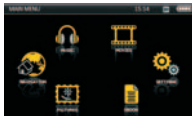
Touch  to enter **SETTINGS** mode.

Display backlight settings

Touch  to enter **BACKLIGHT** mode.





1. Using  and  buttons adjust the brightness of the screen to your requirements. You can also drag the bar to set the brightness on the demanded level.
2. Using  and  buttons set the time after which the backlight will be off.

Click  to return to the previous screen.

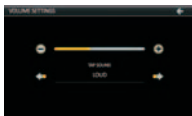


Volume adjustment

Touch  to enter **VOLUME** mode.

1. Using  and  buttons adjust the volume to your requirements. You can also drag the volume bar to set the volume.
2. Using the buttons  or  to set the sound.

Click  to return to the previous screen.



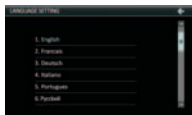
Using the device

Language settings

Touch  to enter **LANGUAGE** mode.

Choose the OSD menu language.

Click  to return to the previous screen.



GPS info

Here you can check the stream of signals being received from the satellites.

Touch  to enter **GPS INFO** mode.


Click button , then choose YES, to restore GPS device.

Click  to return to the previous screen.



Date and time settings

Touch  to enter **DATE&TIME** mode.


1. Using the buttons  or  set the current year, month and day.
2. Using the buttons  or  set the time zone you're in.

Click  to return to the previous screen.

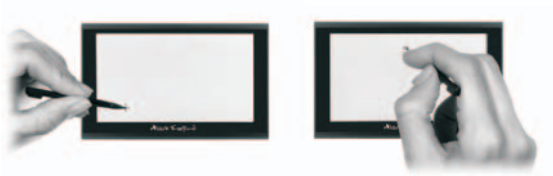


Using the device

Calibration of the touch screen

Touch  button to start the calibration process.


1. When a black cross appears on the screen press the very centre of the cross, using your pointing pen. Then the cross will move to another position, again press the centre of it. Continue until the 'OK' message appears. Then touch the screen to confirm the calibration setting and return to the main menu.
2. In case the calibration process fails, it will be repeated until successful.




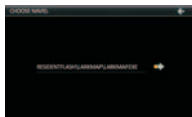
Choose navigation

Touch  to enter the **CHOOSE NAVIG.** mode.

To set a default navigation application:

1. Click . A list of folders stored in internal memory and in the microSD card will be displayed.
2. Choose the file *.exe of the navigation software. The device allows for the autostart of the navigation software after switching on.

Click  to return to the previous screen.



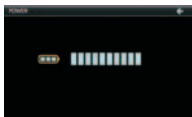
Using the device

Power

Touch  to enter **POWER** mode.

On the screen you will see a current level of charging the battery.

Click  to return to the previous screen.



Restore

Touch  to enter **RESTORE** mode.

1. Touch the RESTORE, than choose YES, to restore the factory settings.
2. Choose YES to restore the default (factory) setting. The process will start.

Click  to return to the previous screen.



System info

Touch  to enter **SYSTEM** mode.

Here you can check the basic info about the device and GPS positioning. It is also possible to calibrate the screen here.

Click  to return to the previous screen.






Using the device

FM transmitter

Thanks to the FM transmitter the sound from the GPS device (music or voice commands) is played through an FM broadcast band frequency. Hence the voice commands or music can be played through your car stereo ensuring better sound quality.



Touch  to enter **FM TRANSMITTER** mode.

1. Mark the 'ON' option. Remove the marking when you want to deactivate the FM transmitter mode. While listening to music you can minimise the player screen and activate the navigation software.
2. Set the chosen frequency on your car radio.
3. Using  and  buttons set the same frequency on the device. You can also drag the bar to set the frequency.
Click  to return to the previous screen.



REMARK!

This frequency cannot be occupied by any radio station to avoid any signal interference.

USB connection

Touch  to enter **USB** mode.

Choose an option:
"MASS STORAGE" or "MS ACTIVESYNC"

Click  to return to the previous screen.



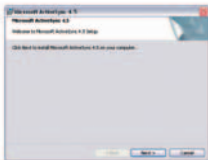
Connecting the GPS device to PC

Installing USB ActiveSync software

To set up a connection between the GPS device and PC the ActiveSync Microsoft software is necessary. This is a widely available application distributed by Microsoft Corp. More data on the software you can find here:

http://www.microsoft.com/windowsmobile/en-us/downloads/eulas/eula_activesync45.msp

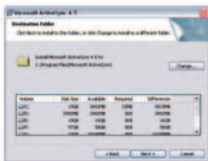
After downloading the software double click "setup.msi" to install the software.



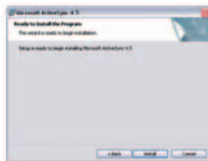
Click **Next >**



Click **Next >** to continue



Click **Change**, if you wish to change the installation destination



Click **Install**



Wait until the installation process is completed



Click **Finish** and restart your PC

Troubleshooting

The device cannot be switched on – power problems

- The battery is flat or almost flat. Connect the device to power supply (eg. to the car power outlet using the car charger).

Black screen

- Switch on the device, charge the battery.

System problems

- Normally, resetting the device is not necessary. However, if the system does not respond and the device cannot be switched off by simply pressing and holding the POWER button, pls press the Reset switch (using the pointing pen).

Strange characters on the display

- Check what OSD language is chosen. Change the language to English or any other language you understand.

The device reacts to touching the screen in a strange way

- Pls calibrate the screen.

No sound

- Increase volume.

No sound in the earphones

- Increase volume, check if the earphones are connected properly. Check if the audio files are not damaged (copy another files).

Files cannot be saved in the memory of the device

- Pls check if the USB cable is properly connected to the device and to the PC.
- Check if the USB cable is not damaged (check with another cable).
- Check if ActiveSync is installed on the PC.
- Check if the internal memory isn't full.

Files cannot be saved in microSD card

- Before you use a card, set the security switch to the UNLOCK position. Check if the card is not full.
- Check if the card is not damaged (check another microSD card).

Connection with PC cannot be established

- Microsoft Active Sync® software is necessary to establish the connection.
- Is install this software first.

The device does not find a given address.

- All the questions concerning the MAPS must be addressed to the map providers (depending on which map you are using). The coverage data can be always obtained from map providers.

Troubleshooting

After connecting the device to a PC it is found and recognised as an unknown device.

- Detach the device, install ActiveSync software first and then connect the device again.

The device cannot be switched on – power problems

- The battery is flat or almost flat. Connect the device to power supply (eg. to the car power outlet using the car charger).

After switching on the device such a screen appears:

- This is a screen calibration request.
When a black cross appears on the screen press the very centre of the cross, using your pointing pen. Then the cross will move to another position, again press the centre of it.
- Continue until the „OK” message appears. Then touch the screen to confirm the calibration setting and return to the main menu.



Remark!

- We kindly request you to use external microSD cards for any extra multimedia files you might like to play (WMV, WMA, JPEG, TXT etc.) or additional maps you would like to use.
- Every manipulation in the internal memory of the device (incl. installation of additional applications) may result in loss of the original navigation software that you might have had received with your device. All the changes in the internal memory are done on the user's sole responsibility and at their own risk.

Specifications

- Built-in GPS module
- CPU: MTK MT3351
- Memory 64MB SDRAM
- Built-in flash memory 1GB
- Operational system: WINCE 5.0 Core
- USB ActiveSync connection
- microSD memory cards slot
- 7" LCD touch screen
- Screen resolution 800x480 pixels
- Supported formats: WMA/WMV/BMP/JPG/GIF/PNG/TXT
- Built-in antenna
- Built-in speaker 1.5W
- Built-in rechargeable lithium-ion battery
- USB port
- Earphones jack 3,5mm
- Power consumption < 20mW
- External Size: 185mm (L) x 115mm (H) x 12mm (W)
- Weight: ~375 g

Lark Europe Sp. z o.o. reserves the right to change or improve its products and to make changes in the content of this manual without obligation to notify any person or organization of such changes or improvements.

Information in this document is subject to change without prior notice.
Please, visit www.lark.com.pl for updates of this document.

Dziękujemy za wybór nawigacji Lark FreeBird 70.0 życzymy satysfakcji z jej użytkowania

Prosimy zapoznać się z instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia i zachować ją do wglądu na później

- Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzania zmian w urządzeniu, jak i w instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia.
- Wygląd poszczególnych ekranów menu może się różnić od rzeczywistego w Twoim urządzeniu.
- Aktualizowane wersje instrukcji będą umieszczane na stronie www.lark.com.pl.
- Prosimy odwoływać się do strony www.lark.com.pl w przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia.

Spis treści

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowej eksploatacji	25
Wprowadzenie do obsługi urządzenia	27
Cechy urządzenia	27
Co jest w pudełku?	27
Budowa urządzenia	28
Ładowanie urządzenia	30
Instalacja uchwytu samochodowego	30
Uruchomienie urządzenia GPS	30
Podłączenie urządzenia GPS do komputera	30
Obsługa urządzenia	31
Włączanie i wyłączanie	31
Reset systemu	31
Rysik	31
Nawigacja	32
Odtwarzanie muzyki	32
Odtwarzanie plików wideo	33
Przeglądanie zdjęć	33
Przeglądanie plików tekstowych	34
Ustawienia	35
Ustawienia podświetlenia ekranu	35
Regulacja głośności	35
Ustawienia języka	36
Status GPS	36
Ustawienia daty i czasu	36
Kalibracja ekranu dotykowego	37
Wybór nawigacji	37
Poziom naładowania akumulatora	38
Ustawienia domyślne	38
Informacje o systemie	38
Transmitter FM	39
Ustawienia USB	39
Podłączenie urządzenia GPS do komputera	40
Instalacja oprogramowania USB ACTIVESYNC	40
Rozwiązywanie problemów	41
Parametry techniczne	44

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowej eksploatacji

Szanowni Państwo.

Informujemy, iż oprogramowanie nawigacyjne LarkMap* znajduje się w pamięci wewnętrznej urządzenia (pamięci FLASH). Wszelkie zmiany dokonane w tej pamięci (takie jak wykasowanie plików, zmiana nazw plików, dogrywanie plików nieznanego pochodzenia) mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenie oprogramowania oraz utratę praw licencyjnych. Informujemy, iż zgodnie z warunkami gwarancji (karta gwarancyjna pkt. 14 podpunkt b.) firma Lark Europe nie odpowiada w żaden sposób za utracone dane z winy użytkownika (w tym pliki licencyjne znajdujące się w pamięci wewnętrznej urządzenia).

W przypadku utracenia plików licencyjnych (usunięcia plików z pamięci wewnętrznej urządzenia) użytkownik może uzyskać pomoc jedynie w przypadku wcześniejszego zarejestrowania oprogramowania na stronie producenta www.larkmap.pl. Instrukcje wykonania rejestracji produktu znajdują państwo w pudełku z zestawem, a także na: <http://www.larkmap.pl/download.htm>

PROSIMY O NIEINGEROWANIE W PAMIĘĆ WEWNĘTRZNA URZĄDZENIA. W CELU DOGRANIA PLIKÓW MULTIMEDIALNYCH (TAKICH JAK NP. JPG, WMA, WMV I INNE) PROSIMY O KORZYSTANIE Z ZEWNĘTRZNEJ PAMIĘCI (KARTY microSD).

Ostrzeżenie!

- Ponosisz pełną odpowiedzialność i ryzyko związane z użytkowaniem urządzenia nawigacyjnego GPS oraz prowadzeniem samochodu.
- Pamiętaj, aby nie obsługiwać urządzenia w trakcie prowadzenia pojazdu. Nie odrywaj uwagi od sytuacji na drodze w trakcie jazdy.
- Musisz być zawsze w pełni świadom sytuacji na drodze, warunków pogodowych i innych czynników wpływających na bezpieczeństwo w ruchu drogowym oraz dostosowywać do nich styl jazdy.
- Urządzenie/oprogramowanie nawigacyjne zostało stworzone, by wspomagać wytyczanie trasy. Korzystanie z niego nie może być nigdy traktowane jako usprawiedliwienie w przypadku złamania przepisów drogowych lub spowodowania kolizji czy wypadku.
- Instalując urządzenie w samochodzie upewnij się, że nie będzie zasłaniało kierowcy pola widzenia ani kolidowało z przyrządami sterowniczymi samochodu.
- Nigdy nie montuj urządzenia w miejscu, gdzie znajdują się poduszki powietrzne lub bezpośrednio nad nimi.
- Nie zostawiaj urządzenia na desce rozdzielczej.

Uwaga!

- Producent oraz gwarant nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za przydatność urządzenia i jego oprogramowania do konkretnych celów oraz za następstwa ich wyboru i użytkowania.
- Użytkownik winien zapoznać się z aktualnym stanem technologii GPS oraz jej ograniczeniami. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności zwłaszcza za szczegółowość i precyzję map.

*Dotyczy tylko urządzeń z zainstalowaną aplikacją LarkMap.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i prawidłowej eksploatacji

Ważne wskazówki

1. Chroń urządzenie przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami oraz silnymi wstrząsami, upadkiem itp.
2. Uderzenie czy wgniecenie obudowy może spowodować poważne, nieodwracalne uszkodzenie urządzenia lub baterii.
3. Naładuj baterię lub podłącz urządzenie do zasilacza samochodowego, jeżeli:
 - Wskaźnik zużycia baterii wskazuje jej znaczne wyczerpanie
 - Urządzenie samo się wyłącza, wyłącza się zaraz po jego włączeniu
 - Urządzenie nie reaguje na naciskanie przycisków.
4. Nie odłączaj urządzenia od komputera w trakcie kopiowania, zapisywania czy przenoszenia plików – może to spowodować uszkodzenie danych oraz urządzenia!
5. Użytkownik jest zobowiązany do właściwego zabezpieczenia ważnych danych (kopie na różnych nośnikach itp.). Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych spowodowaną nieprawidłowym działaniem urządzenia czy jego uszkodzeniem! Ważne dane powinny być archiwizowane na co najmniej dwóch nośnikach!
6. Aby zminimalizować ryzyko utraty danych, chroń urządzenie przed silnymi polami elektromagnetycznymi; nie przechowuj go w pobliżu telewizora, głośników, telefonu komórkowego itp.
7. Chroń słuch. Lekarze ostrzegają, że długotrwałe słuchanie zbyt głośnej muzyki przez słuchawki może uszkadzać słuch.
8. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy słuchasz muzyki, prowadząc samochód. Odcięcie od zewnętrznych bodźców może grozić niebezpieczeństwem. Staraj się nie słuchać zbyt głośnej muzyki.

Uwaga

Odtwarzacz multimedialny, będący jedną z funkcji urządzenia, może być używany jedynie do odtwarzania utworów, do których użytkownik posiada prawa autorskie lub zakupił/otrzymał od właściciela takich praw zgodę na korzystanie z utworu. Użytkownik, który łamie prawa autorskie, może zostać pociągnięty do odpowiedzialności karnej, zgodnie ze stosownymi regulacjami prawnymi

Wprowadzenie do obsługi urządzenia

Cechy urządzenia

- Urządzenie nawigacyjne z 7-calowym ekranem TFT-LCD, 800x480 pikseli
- Wbudowany 1,5W głośnik, głośność regulowana z poziomu menu
- Łatwy w obsłudze, intuicyjny ekran dotykowy
- Wbudowany, wysokiej czułości odbiornik GPS
- Wbudowana antena GPS
- Slot na karty pamięci microSD
- Odtwarzanie plików audio i wideo
- Możliwość odczytu plików tekstowych
- Obsługiwane formaty: wmv, wma, bmp, jpeg, png, gif, txt
- Wbudowana bateria litowo-jonowa
- Możliwość ładowania poprzez port USB lub z gniazdka zapalniczki w samochodzie (załączona ładowarka samochodowa)

Co jest w pudełku?

Lark FreeBird 70.0



Uchwyt do mocowania na szybie samochodu



Ładowarka samochodowa



Rysik



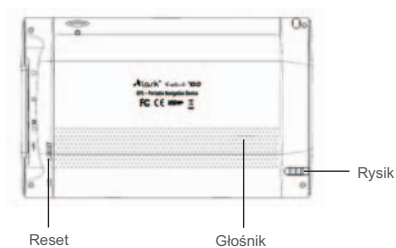
Wprowadzenie do obsługi urządzenia

Budowa urządzenia

Front urządzenia



Tył urządzenia



Wprowadzenie do obsługi urządzenia

Lewa strona urządzenia

Slot na karty microSD potrzebne, jeśli chce się zastosować dodatkową mapę lub inne dane (muzyka, filmy itp.)



Gniazdo słuchawek

Port Mini-USB
Używany do transmisji danych z komputerem

Używanie karty pamięci microSD

- NIGDY nie wyjmuj karty ze slotu, gdy urządzenie jest włączone.
- Jeżeli musisz wyjąć kartę – wyłącz najpierw urządzenie, a następnie wyjmij kartę ze slotu.
- Karta microSD może zostać umieszczona w slotcie tylko w jeden sposób. Włóż kartę do slotu i maksymalnie dopchnij, aby poprawnie osadziła w slotcie.

Góra urządzenia

Przycisk **POWER**



Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie naciśnij przycisk **POWER**.

Wprowadzenie do obsługi urządzenia

Ładowanie urządzenia

Aby naładować akumulator, wtyczkę kabla USB lub ładowarki samochodowej umieść w złączu USB urządzenia. Akumulator będzie się ładować niezależnie od tego, czy urządzenie jest włączone czy wyłączone. Czerwony kolor diody oznacza, że trwa proces ładowania akumulatora. Kiedy ładowanie się zakończy, dioda zaświeci się na zielono.

1. Jeśli używasz urządzenia w czasie jego ładowania, proces ładowania będzie trwał dłużej.
2. Po zakończeniu ładowania lub aby przerwać ładowanie, odłącz kabel od urządzenia.
3. Nie zgniataj akumulatora, nie wrzucaj go do ognia itd. grozi to pożarem lub porażeniem prądem.
4. Gdy użytkujesz urządzenie w samochodzie, zalecamy podłączenie ładowarki samochodowej do urządzenia na stałe (szczególnie podczas dłuższych podróży).
5. Jeżeli to możliwe, ułóż kabel zasilający tak, aby nie utrudniał dostępu do innych urządzeń pojazdu.

Instalacja uchwytu samochodowego

Krok 1

Docisnij gumę do czystej powierzchni szyby i przekręć dźwignię, aby „przyssać” uchwyt do szyby

Krok 2

Użyj pokręteł, aby dostosować pozycję urządzenia do swoich potrzeb

- Instalując urządzenie w samochodzie upewnij się, że nie będzie zasłaniało kierowcy pola widzenia ani kolidowało z przyrządami sterowniczymi samochodu.
- Nigdy nie montuj urządzenia w miejscu, gdzie znajdują się poduszki powietrzne lub bezpośrednio nad nimi.

Uruchomienie urządzenia GPS

- Pierwsze uruchomienie GPS powinno odbyć się na otwartym terenie bez dużych przeszkód w pobliżu.
- Trzymaj urządzenie stabilnie, aż do uzyskania sygnału z czterech satelit, następnie zaprogramuj podróż.
- Zaleca się wychwycenie sygnału z satelity przed umieszczeniem urządzenia w samochodzie.

Podłączenie urządzenia GPS do komputera

Po zainstalowaniu oprogramowania ActiveSync (patrz str. 40) podłącz urządzenie GPS do komputera przy pomocy kabla USB mini-AA (nie dołączony do zestawu, dostępny powszechnie w sprzedaży).



Obsługa urządzenia

Włączanie i wyłączanie

Naciśnij przycisk **POWER**, pojawi się ekran powitalny.

W czasie, gdy urządzenie działa w trybie nawigacji, odtwarzania muzyki lub filmu możesz wrócić do menu głównego, naciskając przycisk **MENU**.

Uwaga!

Jeśli akumulator jest wyczerpany, urządzenie nie włączy się (w takim przypadku podłącz je do zasilania).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER**.



Reset systemu

W przypadku zawieszenia się systemu użyj rysika, aby wcisnąć przycisk **RESET** znajdujący się z tyłu urządzenia.

Uwaga!

Niezapisane dane zostaną utracone, kiedy zresetujesz system.

Rysik

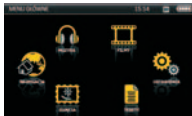
Rysik jest umieszczony na tylnej ścianie urządzenia.

1. Pojedyncze kliknięcie
Jeden raz dotknij ekranu przy pomocy rysika.
2. Podwójne kliknięcie
Dwukrotnie szybko dotknij ekranu przy pomocy rysika.
3. Przeciąganie
Dotknij ekranu w punkcie początkowym, a następnie nie odrywając rysika od ekranu przesunij go do miejsca docelowego.

Nawigacja

Dotknij , aby przejść do trybu **NAWIGACJA**

Po wybraniu trybu NAWIGACJA uruchomi się automatycznie program nawigacyjny LarkMap (dotyczy tylko urządzeń z zainstalowaną aplikacją LarkMap).




Szczegóły dotyczące użytkowania aplikacji LarkMap znajdziesz w Przewodniku Użytkownika, który jest dołączony do zestawu.

Odtwarzanie muzyki

Urządzenie może odtwarzać pliki WAV, WMA.

Pliki mp3 przed zgraniem na kartę pamięci należy skonwertować do formatu wma, np. darmowym oprogramowaniem dostępnym w Internecie.

Dotknij , aby przejść do trybu **MUZYKA**

1. Po wybraniu trybu Muzyka wyświetli się lista z katalogiem microSD oraz Resident Flash.
2. Wybierz folder zawierający pliki audio, następnie kliknij plik, któryma być odtworzony. Wybrany plik zostanie dodany do listy, aby rozpocząć odtwarzanie utworu dwukrotnie kliknij na niego.
3. Aby odtworzyć muzykę kliknij .

Aby wstrzymać odtwarzanie kliknij .

Kliknij , aby przejść do następnego pliku.

Kliknij , aby przejść do poprzedniego pliku.

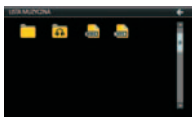
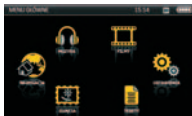
Kliknij , aby powtarzać odtwarzanie.

Kliknij , aby wybrać plik z listy.

Kliknij , aby dostosować głośność odtwarzanego utworu.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu menu.

Kliknij , aby zamknąć aplikację i wrócić do menu głównego.



Uwaga!


Pliki mp3 przed zgraniem do pamięci urządzenia należy skonwertować do formatu wma. Wszelkie informacje nt. konwertowania plików mp3 można znaleźć w Internecie.

Obsługa urządzenia

Odtwarzanie plików wideo

Urządzenie może odtwarzać pliki WMV.

Dotknij , aby przejść do trybu **FILMY**

1. Po wybraniu trybu FILMY wyświetli się lista z katalogiem microSD oraz Resident Flash.
2. Wybierz folder zawierający pliki wideo, następnie kliknij plik, który ma być odtworzony. Wybrany plik zostanie dodany do listy, aby rozpocząć odtwarzanie utworu dwukrotnie kliknij na niego.
3. Aby odtworzyć plik wideo kliknij .

Aby wstrzymać odtwarzanie kliknij .

Kliknij , aby przejść do następnego pliku.


Kliknij , aby przejść do poprzedniego pliku.

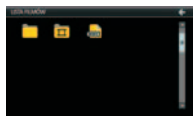
Kliknij , aby dostosować głośność odtwarzanego utworu.

Kliknij ekran dwukrotnie, aby przejść do trybu pełnoekranowego.

Kliknij ekran dwukrotnie, aby wrócić do zwykłego trybu odtwarzania filmów.

Kliknij , aby wybrać plik z listy.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.

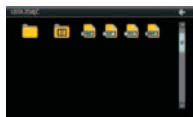


Przeglądanie zdjęć









W urządzeniu możesz przeglądać obrazy zapisane w formacie BMP, GIF, JPEG, PNG.

Dotknij , aby przejść do trybu **ZDJĘCIA**

Wybierz folder zawierający pliki graficzne, następnie kliknij plik, który ma być wyświetlony. Wybrany plik zostanie dodany do listy, aby wyświetlić zdjęcie dwukrotnie kliknij na niego.



Obsługa urządzenia

- Kliknij , aby wyświetlić folder zawierający pliki graficzne.
- Kliknij , obejrzeć kolejne zdjęcie.
- Kliknij , aby automatycznie przeglądać zdjęcia.
- Kliknij , aby pomniejszyć zdjęcie.
- Kliknij , aby powiększyć zdjęcie.
- Kliknij , obrócić zdjęcie.
- Kliknij , aby przejść do trybu pełnoekranowego.
- Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



Uwaga!

W trybie pełnoekranowym urządzenie wyświetla zdjęcia automatycznie.

Przeglądanie plików tekstowych

W urządzeniu możesz przeglądać pliki tekstowe TXT.

Dotknij , aby przejść do trybu **TEKSTY**

- Po wybraniu trybu TEKSTY wyświetli się lista z katalogiem microSD oraz Resident Flash.
- Wybierz folder zawierający pliki TXT, następnie kliknij plik, który ma być wyświetlony. Wybrany plik zostanie dodany do listy, aby go otworzyć dwukrotnie kliknij na niego.


Kliknij , aby wyświetlić folder zawierający pliki tekstowe.

Kliknij , aby przejść do poprzedniej strony.


Kliknij , aby przejść do następnej strony.

Kliknij , aby zmienić wielkość czcionki.

Kliknij , aby zmienić kolor czcionki.

Kliknij , aby dodać zakładkę.

Kliknij , aby wyświetlić zakładkę.


Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.







Ustawienia

Dotknij , aby przejść do menu **USTAWIENIA**

Ustawienia podświetlenia ekranu

Dotknij , aby wejść do trybu **PODŚWIETLENIE**





1. Przy pomocy przycisków  oraz  dostosuj jasność ekranu do swoich wymagań. Możesz też przeciągnąć pasek przewijania, aby ustawić żądany poziom jasności ekranu.
2. Przyciskami  oraz  ustaw czas, po jakim podświetlenie ma być wyłączone.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



Regulacja głośności

Dotknij , aby wejść do trybu **GŁOŚNOŚĆ**

1. Przy pomocy przycisków  oraz  ustaw głośność na żądanym poziomie. Możesz też przeciągnąć pasek przewijania, aby wybrać żądany poziom głośności.
2. Przyciskami  oraz  wybierz dźwięk, jaki chcesz, aby urządzenie wydawało dźwięk przy dotknięciu ekranu.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.




Obsługa urządzenia

Ustawienia języka

Dotknij , aby wejść do trybu **JĘZYK**

Wybierz język, w jakim ma być uruchamiane menu urządzenia.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.




Status GPS

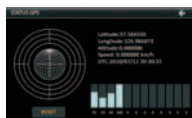
Dotknij , aby wejść do trybu **STATUS GPS**

W tym trybie wyświetlone są aktualne informacje dotyczące pozycjonowania GPS oraz strumień odbioru sygnału z satelitów.

Możliwe jest też, zresetowanie odbiornika GPS.





Dotknij przycisk , a następnie wybierz opcję TAK, aby zresetować odbiornik GPS, jeśli żadne satelity nie są dostępne.


Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



Ustawienie daty i czasu

Dotknij , aby wejść do trybu **CZAS**


1. Przy pomocy przycisków  oraz  ustaw rok, miesiąc, dzień i godzinę.
2. Przy pomocy przycisków  oraz  ustaw strefę czasową.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.




Obsługa urządzenia

Kalibracja ekranu dotykowego


1. Dotknij  **KALIBRACJA EKRANU**, aby uruchomić kalibrację ekranu.
2. Wybierz TAK, aby rozpocząć kalibrację ekranu. Używając rysika dotykaj środka kursora (krzyżyka). Kursor będzie się przemieszczał, za każdym razem dotykaj rysikiem jego środka.
3. Po zakończeniu kalibracji ekran zamknie się automatycznie. Jeśli proces kalibracji się nie powiedzie, cała procedura będzie powtarzana aż do skutku.



Wybór nawigacji

Dotknij , aby przejść do trybu **WYBIERZ NAWIG.**

Aby ustawić domyślny program do nawigacji.

1. Kliknij ikonę , wyświetli się lista z folderami zapisanymi w pamięci urządzenia oraz na karcie microSD.
2. Wybierz plik LarkMap.exe.

Domyślna ścieżka dostępu powinna wyglądać w ten sposób:

ResidentFlash\LarkMap\LarkMap.exe

Urządzenie umożliwi automatyczny start programu nawigacyjnego (LarkMap) po włączeniu urządzenia.

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



Obsługa urządzenia

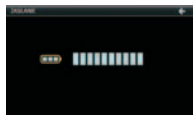
Poziom naładowania akumulatora

Dotknij ➔, aby przejść do kolejnego ekranu menu.

Dotknij 🔋, aby wejść do trybu **ZASILANIE**.

Na ekranie wyświetli się aktualny poziom naładowania akumulatora.

Kliknij ⬅️, aby wrócić do poprzedniego ekranu.



Ustawienia domyślne

Dotknij ⚙️, aby przywrócić **USTAWIENIA DOMYŚLNE**.

Wybierz TAK, aby w urządzeniu przywrócić ustawienia fabryczne. Rozpocznie się proces przywracania ustawień fabrycznych.

UWAGA!

Niezapisane dane zostaną utracone, kiedy zresetujesz system.

Kliknij ⬅️, aby wrócić do poprzedniego ekranu.

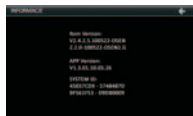


Informacje o systemie

Dotknij ⓘ, aby wejść do trybu **INFORMACJE**

W tym trybie wyświetlone są aktualne informacje dotyczące urządzenia.


Kliknij ⬅️, aby wrócić do poprzedniego ekranu.






Obsługa urządzenia

Transmitter FM

Transmitter FM umożliwia przesyłanie muzyki z urządzenia do dowolnego odbiornika fal radiowych UKF (FM) np. radia samochodowe. Dodatkowo Transmitter FM daje nam możliwość słuchania komunikatów głosowych poprzez zestaw audio zamontowany w samochodzie.

Dotknij , aby wejść do trybu ustawień **TRANSMITERA FM**.

1. Zaznacz opcję "Włączony". Odznacz opcję, aby dezaktywować funkcję transmitera FM. W trakcie odtwarzania muzyki możesz zminimalizować odtwarzacz i uruchomić program nawigacyjny.
2. Ustaw wybraną częstotliwość w radiu samochodowym.
3. Przy pomocy przycisków  oraz  ustaw na urządzeniu tę samą częstotliwość, która została ustawiona na odbiorniku radiowym w samochodzie. Możesz też przeciągnąć pasek przewijania, aby ustawić żądaną częstotliwość. Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.




UWAGA

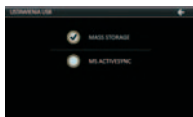
- Urządzenie musi być podłączone do zasilacza w czasie korzystania z funkcji transmitera FM (przewód zasilacza pełni funkcję anteny przekaźnikowej).
- Wybrana częstotliwość nie może być zajęta przez żadną stację radiową, aby uniknąć interferencji fal podczas przekazywania sygnału radiowego.
- Na terenie Polski można korzystać z Transmitera FM, tylko na częstotliwościach w zakresie od 88MHz do 108MHz.

Ustawienia USB

Dotknij , aby wejść do trybu **USB**.

Wybierz opcję:
"Dysk wymienny" lub "Tryb ActiveSync"

Kliknij , aby wrócić do poprzedniego ekranu.



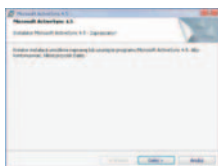
Podłączenie urządzenia GPS do komputera

Instalacja oprogramowania USB ACTIVESYNC

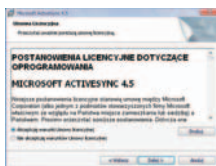
Do połączenia urządzenia Lark FreeBird z komputerem potrzebny jest program Microsoft ActiveSync. Jest to ogólnie dostępna aplikacja dystrybuowana przez firmę Microsoft. Więcej informacji na temat oprogramowania oraz sam program ACTIVESYNC znajdziesz na stronie:

<http://www.microsoft.com/poland/windowsmobile/activesync/activesync45.msp>

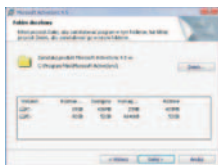
Po ściągnięciu programu kliknij dwukrotnie "setup.msi", aby zainstalować oprogramowanie.



Kliknij Dalej >



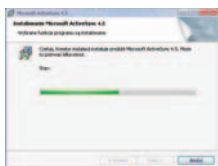
Kliknij Dalej >, aby kontynuować



Kliknij Zmień, aby wybrać ścieżkę instalacji



Kliknij Zainstaluj



Poczekaj na zakończenie instalacji

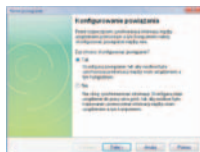


Kliknij Zakończ i zrestartuj komputer

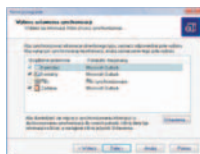
Podłączenie urządzenia GPS do komputera

Po zainstalowaniu oprogramowania ActiveSync podłącz urządzenie GPS do komputera przy pomocy kabla USB mini-A. Aby zapewnić bezusterkową transmisję dużej ilości danych zaleca się stosowanie kabla USB ekranowanego.

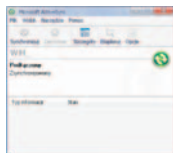
Kliknij **Dalej >**, aby kontynuować



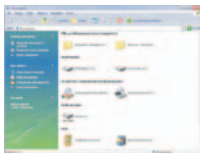
Kliknij **Dalej >**, aby wejść do interfejsu połączenia:



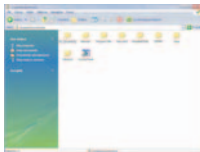
Po udanym połączeniu pojawi się ekran:



Kliknij na pulpicie ikonkę **"Mój komputer"**



Kliknij dwukrotnie , aby wywołać ekran:



Teraz możesz zarządzać plikami (kopiować, usuwać itd.)

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie włącza się - problemy z zasilaniem

- Podłącz urządzenie do źródła zasilania.

Czarny wyświetlacz

- Włącz urządzenie, naładuj akumulator.

Problem z systemem

- W normalnych warunkach, resetowanie systemu nie jest konieczne. Gdy system nie odpowiada i nie reaguje na przycisk zasilanie, naciśnij przycisk Reset za pomocą wskaźnika.

Dziwne znaki na wyświetlaczu

- Sprawdź, jaki język menu wybrano. Zmień język na polski.

Niewłaściwe reagowanie na dotyk

- Przeprowadź kalibrację ekranu.

Brak dźwięku

- Zwiększ głośność.

Brak dźwięku w słuchawkach

- Zwiększ głośność, sprawdź podłączenie słuchawek. Sprawdź, czy pliki audio nie są uszkodzone (wgraj inne pliki). Sprawdź podłączenie słuchawek.

Nie udaje się zgranie plików do pamięci urządzenia

- Sprawdź, czy kabel USB jest prawidłowo podpięty. Sprawdź poprawność instalacji sterownika. Sprawdź, czy pamięć urządzenia nie jest pełna.

Nie udaje się zgranie plików na kartę pamięci

- Przed użyciem karty, ustaw zabezpieczenie w pozycji UNLOCK. Sprawdź, czy pamięć urządzenia nie jest pełna.

Nie da się ustanowić połączenia z komputerem

- Kabel USB współpracuje tylko z oprogramowaniem Microsoft ActiveSync®.

Zestaw GPS nie odnajduje ulicy w miejscowości XXX

- Przypominamy, iż mapa znajdująca się w urządzeniu nie gwarantuje pełnego pokrycia Polski. Aktualne pokrycie dróg i miejscowości można sprawdzić na stronie producenta mapy.

Po podłączeniu systemu nawigacji do komputera system wykrywa je, jako nieznanne urządzenie.

- Odłącz urządzenie od komputera, zainstaluj sterowniki i ponownie podłącz urządzenie.

Rozwiązywanie problemów

Po włączeniu urządzenia i naciśnięciu przycisku „Nawigacja” program nawigacyjny nie uruchamia się

- Informujemy, iż oprogramowanie nawigacyjne LarkMap* znajduje się w pamięci wewnętrznej urządzenia (pamięci FLASH). Wszelkie zmiany dokonane w tej pamięci (takie jak wykasowanie plików, zmiana nazw plików, dogrywanie plików nieznanego pochodzenia) mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenie oprogramowania oraz utratę praw licencyjnych,
- Prosimy o nieingerowanie w pamięć wewnętrzną urządzenia. W celu dogrania plików multimedialnych (takich jak np. WMV, WMA, JPG, TXT i inne) prosimy o korzystanie z zewnętrznej pamięci (karty microSD). Każda ingerencja w pamięć wewnętrzną, próba zainstalowania innej aplikacji itp. działania użytkownik wykonuje na własną odpowiedzialność i musi liczyć się z ryzykiem utraty oprogramowania oraz licencji na oprogramowanie,
- Informujemy, iż zgodnie z warunkami gwarancji (karta gwarancyjna pkt. 14 podpunkt b.) firma Lark Europe nie odpowiada w żaden sposób za utracone dane z winy użytkownika (w tym pliki licencyjne znajdujące się w pamięci wewnętrznej urządzenia).

Po włączeniu urządzenia pojawia się ekran:

- Jest to ekran kalibracji ekranu. Naciśnij na środek krzyżyka, aby rozpocząć kalibrację ekranu. Podążaj za ruchem krzyżyka, każdorazowo dotykając jego środka. Po poprawnej kalibracji urządzenie powraca do menu głównego. Jeśli proces kalibracji się nie powiedzie, cała procedura będzie powtarzana aż do skutku.



Po włączeniu urządzenia i naciśnięciu przycisku nawigacja uruchamia się inne oprogramowanie niż LarkMap

- Sprawdź czy w ustawieniach nawigacji (Ustawienia ⇨ Wybierz nawig.) nie została zmieniona ścieżka dostępu (patrz obrazek).
- Prawidłowa ścieżka dostępu powinna wyglądać w taki sposób:
ResidentFlash\LarkMap\LarkMap.exe



*Dotyczy tylko urządzeń z zainstalowaną aplikacją LarkMap.

Parametry techniczne

- Wbudowany, wysokiej czułości odbiornik GPS
- Procesor MTK MT3351
- Pamięć operacyjna RAM 64MB
- Wbudowana pamięć flash 1GB
- System operacyjny WINCE 5.0 Core
- Połączenie USB ActiveSync
- Rozszerzenie pamięci kartą microSD
- Ekran kolorowy, dotykowy LCD 7"
- Rozdzielczość ekranu 800x480 piksele, 65 000 kolorów
- Formaty obsługiwanych plików: WMA/WMV/BMP/JPG/GIF/PNG/TXT
- Wbudowana antena
- Wbudowany głośnik o mocy 1,5W
- Zasilanie:
 - z wbudowanego akumulatora litowo-jonowego lub ładowarki samochodowej
- Złącze komunikacyjne USB
- Gniazdo karty pamięci microSD
- Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm
- Pobór mocy < 20mW
- Szerokość: 185mm
- Wysokość: 115mm
- Grubość: 12mm
- Waga: ~375g

Uwaga!

Wygląd grafiki/ animacji w urządzeniu zależy od wersji oprogramowania i może różnić się od przedstawionego w instrukcji!

Aktualne FAQ i ważne wskazówki znajdziesz na www.lark.com.pl

Jeśli nie znalazłeś rozwiązania problemu w dziale FAQ, zadzwoń do serwisu:
tel. (22) 332 32 56, wyślij e-mail: serwis@lark.com.pl lub faks (22) 332 33 42.

Lark Europe Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian
w urządzeniu bez wcześniejszego powiadomienia.

Lark © All rights reserved.
No part of this manual can be reproduced, copied, transmitted without the written consent of Lark Europe Sp. z o.o.
All trademarks mentioned in this document are property of their legal owners and were used only for information purposes.
Lark ® is a registered trademark of Lark Europe Sp. z o.o.

© Lark Europe Sp. z o.o.
Kopiowanie całości lub części instrukcji jest zabronione bez wcześniejszej pisemnej zgody właściciela praw autorskich



Please kindly note that all electronic appliances should not be discarded in the regular trash. In the European Union you are legally obliged to properly dispose of used electronic and electric appliances. Please kindly consult your local authorities how to safely discard used electronic goods.

Przekreślony symbol pojemnika na śmieci oznacza, że na terenie Unii Europejskiej po zakończeniu użytkowania produktu należy się go pozbyć w osobnym, specjalnie od tego przeznaczonym punkcie. Nie należy wyrzucać tych produktów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi.



Lark Europe Sp. z o.o.

Infolinia, pomoc techniczna
(22) 332 32 56 / (22) 332 33 42 / (22) 332 32 57
faks (22) 332 33 43
e-mail: serwis@lark.com.pl

